

Istruzioni

Sommario

- 1. Registrarsi come nuovo utente su portaledicontadini.ch2**
- 2. Accedere come utente sul portaledicontadini.ch.....3**
- 3. Se dimenticate la password3**
- 4. Inserire e modificare i dati della vostra azienda agricola4**
- 5. Adesione ai progetti e gestione specifica.....5**

1. Registrarsi come nuovo utente su portaledicontadini.ch

- Andate sul vostro browser preferito (Internet Explorer, Firefox, Google Chrome) e inserite l'indirizzo www.portaledicontadini.ch.
- Cliccate sul riquadro in alto a destra **Registrarsi**.

Contadini
svizzeri

Progetti

Connettersi

Registrarsi



- Fornite i vostri dati. Il numero di telefono e l'indirizzo e-mail sono facoltativi.
- Scegliete il nome utente che preferite e inserite una password sicura. Confermate la vostra registrazione con **Registrarsi**. Come nome utente vi consigliamo di utilizzare il vostro indirizzo e-mail.

Nome utente preferito



Password

Ripetere il password

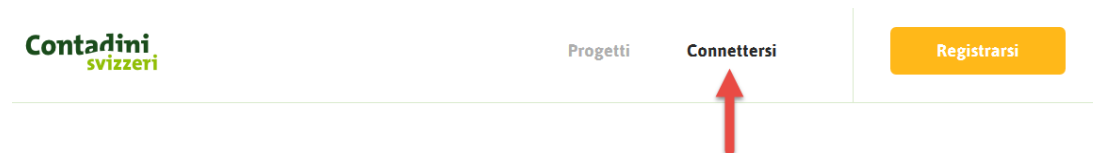


Registrarsi

- Se avete fornito un indirizzo e-mail, a questo punto dovrete ricevere una e-mail con un link di conferma. Basta una vostra conferma su quel link per essere registrati definitivamente.

2. Accedere come utente sul portale dei contadini.ch

- Cliccate nella parte alta del menu su **Connettersi**.



- Potete registrarvi inserendo il vostro nome utente e la vostra password.

3. Se dimenticate la password

Avete dimenticato la password? Cliccate su **Dimenticato la password?** e inserite il vostro Nome utente, quello che avete fornito durante la registrazione. In breve tempo otterrete un link via e-mail che vi permetterà di cambiare la password.

Connettersi

Nome utente

Password

[Dimenticato la password](#)

Connettersi ora

Non siete ancora iscritti? [Fatelo ora](#)



4. Inserire e modificare i dati della vostra azienda agricola

Per inserire i dati della vostra azienda, cliccate su **Create il profilo della vostra azienda agricola**.



Non avete ancora fornito i dati della vostra azienda. Siete pregati di inserirli prima di procedere con l'iscrizione al progetto.



Nel prossimo passaggio potrete inserire tutti i dati relativi alla vostra azienda. I dati che inserite saranno visibili su internet. Potrete modificarli o cancellarli in qualsiasi momento. Quanti più dati inserirete, tanto più attrattivo risulterà il ritratto della vostra azienda agricola sulle pagine web del progetto una volta che si sarà concluso.

- Registrazione Porte aperte in fattoria: sotto la voce «Programmi nazionali», scegliere «Porte aperte in fattoria» e cliccare su «salva».

Programmi nazionali

Facoltativo ?

Agro-Image	
Agriviva	
Bed & Breakfast	
Prodotto della capra	
Agriturismo Svizzera	
Porte aperte in fattoria	<input checked="" type="checkbox"/>



[Cancellare](#)

+ Programmi regionali

Facoltativo ?

Salvare

5. Adesione ai progetti e gestione specifica

Dopo aver inserito i dati della vostra azienda agricola avete la possibilità di collegare gli orari d'apertura e delle osservazioni per la giornata delle porte aperte in fattoria al progetto *Visita delle stalle*.

- Per aderire al progetto *Visita delle stalle*, dopo aver effettuato l'accesso, cliccare nel sottomenù su **Visita delle stalle** e poi su **Iscrizione al progetto Visita delle stalle** (in caso di nuova registrazione) o «Elaborare» (in caso di registrazione già esistente).

The screenshot shows the website navigation menu with 'Visita delle stalle' highlighted. Below the menu, the 'Visita delle stalle' page is displayed, featuring a blue header with navigation links and a central graphic with a barn icon and the text 'Visita delle stalle'. A red arrow points to the 'Iscrizione al progetto Visita delle stalle' button on the left side of the page.

- Sotto la voce «Porte aperte in fattoria» ci sono due campi che sono a disposizione. Possono essere inseriti gli orari di apertura e delle osservazioni.

Offerte	0%	↑
Altro		↑
Porte aperte in fattoria		↑

- Per salvare tutti i dati alla fine dovete cliccare su **Salvare**.

- Quando avete inserito tutti i dati, potete cliccare su **Pubblicare**, per rendere accessibile la vostra offerta. Il responsabile del progetto verificherà il vostro profilo e alla fine lo pubblicherà sul sito www.visitadellestalle.ch.

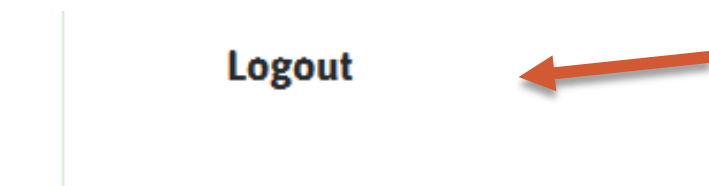
Il vostro profilo «Visita delle stalle»

Prendete parte al progetto Visita delle stalle e date la possibilità ai visitatori di informarsi sull'allevamento degli animali da reddito in Svizzera.



[Annulla la fattoria](#)

- Infine cliccare su «Uscire» e chiudere la finestra



A partire da **aprile 2019** sulla pagina agricoltura.ch saranno visibili le aziende iscritte al progetto. Per motivi di comodità, in questo primo anno, si utilizzerà il portale di Visita delle stalle. Dunque, le aziende che parteciperanno unicamente alla giornata delle Porte aperte in fattoria rimarranno visibili per due mesi sulla pagina visitadellestalle.ch. Siccome gli orari di apertura saranno ben definiti, non dovrebbero esserci malintesi.

Contatti

Siamo con piacere a disposizione per rispondere a ulteriori dubbi o domande. Vi aiuteremo volentieri!

Anita Tomaszewska, UCT, responsabile Svizzera italiana
E-mail: anita.tomaszewska@agricicino.ch
Telefono: 091 851 90 97

Servizio d'informazione agricola LID
Aline Gerber, responsabile dei progetti «Porte aperte in fattoria» e «Visita delle stalle»
E-mail: aline.gerber@lid.ch
Telefono: 031 359 59 71